

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

14 MARS 2007

Projet de loi portant assentiment à la Résolution 997, adoptée par le Conseil de l'OIM dans sa 421^e séance du 24 novembre 1998, apportant des amendements à la Constitution de l'Organisation internationale pour la migration (OIM)

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	3
Soixante-seizième session Résolution n° 997 (LXXVI)	4
Avant-projet de loi	7
Avis du Conseil d'État	8

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

14 MAART 2007

Wetsontwerp houdende instemming met Resolutie 997, aangenomen door de Raad van de IOM tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998, tot wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	3
Zesenzeventigste zitting Resolutie nr. 997 (LXXVI)	4
Voorontwerp van wet	7
Advies van de Raad van State	8

EXPOSÉ DES MOTIFS

La Constitution de l'Organisation pour la Migration (OIM) a été adoptée le 19 octobre 1953 et est entrée en vigueur le 30 novembre 1954. Des amendements à la Constitution ont été adoptés par le Conseil le 20 mai 1987 et sont entrés en vigueur le 14 novembre 1989,

Conscient de la nécessité de revoir la Constitution dans le but de renforcer la structure et de rationaliser le processus de prise de décision de l'Organisation, le Conseil de l'OIM, rappelant la Résolution 973 du 26 novembre 1997 par laquelle il avait été décidé d'établir un Groupe de Travail ouvert des représentants des États-Membres intéressés, dans le but d'examiner des amendements possibles à la Constitution de l'Organisation, a reçu et examiné les amendements proposés contenus dans le Rapport du Groupe de Travail relatif à de possibles amendements à la Constitution et note qu'il a été satisfait avec le requis de l'Article 30, paragraphe 1 de la Constitution, qui prévoit que les textes des amendements proposés à la Constitution seront communiqués par le Directeur général aux Gouvernements des États-Membres.

Le conseil, considérant que les amendements proposés n'impliquent pas de nouvelles obligations pour les Membres, a adopté les amendements à la Constitution et invite les États-Membres à accepter ces amendements le plus tôt possible en accord avec leurs processus constitutionnels respectifs et d'en faire notification au Directeur général.

En date du 20 décembre 2006 le Conseil d'État a donné son avis sur l'avant-projet de loi. (Avis n° 41.846/4).

Suite à l'avis du Conseil d'État l'article 2 du projet de loi a été complété comme suit :

« Les amendements de la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration, visés à l'article 30.2 de la Constitution et n'entraînant pas des changements fondamentaux dans l'Organisation ou de nouvelles obligations pour les États membres, sortiront leur plein et entier effet. »

Le ministre des Affaires étrangères,

Karel DE GUCHT.

Le ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAELE.

Le ministre de la Coopération au Développement,

Armand DE DECKER.

Le ministre de l'Intégration sociale,

Christian DUPONT.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het Statuut van de Organisatie voor Migratie (IOM) werd aangenomen op 19 oktober 1953 en trad in werking op 30 november 1954. Wijzigingen aan het Statuut werden door de Raad aangenomen op 20 mei 1987 en traden in werking op 14 november 1989.

Zich bewust van de noodzaak om het Statuut te herzien met als doel het versterken van de structuur en het rationaliseren van het besluitvormingsproces van de Organisatie, heeft de Raad van de IOM, verwijzend naar Resolutie 973 van 26 november 1997 waardoor er werd beslist een open Werkgroep op te richten met de vertegenwoordigers van de belanghebbende lidstaten, met als doel mogelijke wijzigingen aan het Statuut van de Organisatie te bestuderen, de voorgestelde wijzigingen vervat in het Verslag van de Werkgroep over mogelijke wijzigingen aan het Statuut, ontvangen en onderzocht en noteert hij dat hij het eens is met de vereisten van Artikel 30, paragraaf 1 van het Statuut, waarin wordt bepaald dat de teksten van de voorgestelde wijzigingen aan het Statuut door de Directeur-generaal aan de regeringen van de lidstaten dienen te worden toegezonden.

De Raad, overwegend dat de voorgestelde wijzigingen geen nieuwe verplichtingen voor de Leden inhouden, heeft de wijzigingen aan het Statuut aangenomen en verzoekt de lidstaten deze wijzigingen zo snel mogelijk goed te keuren, in overeenstemming met hun onderscheiden constitutionele voorschriften, en er kennis van te geven aan de Directeur-generaal.

Op 20 december 2006 heeft de Raad van State zijn advies gegeven met betrekking tot het voorontwerp van wet. (Advies nr. 41.846/4).

Ten gevolge van het advies van de Raad van State werd artikel 2 van het ontwerp van wet als volgt aangevuld :

« De wijzigingen van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie, die voorzien zijn in artikel 30.2 van het Statuut en die geen fundamentele veranderingen in het Statuut van de Organisatie of nieuwe verplichtingen voor de lidstaten inhouden, zullen volkomen gevolg hebben. »

De minister van Buitenlandse Zaken,

Karel DE GUCHT.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Patrick DEWAELE.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Armand DE DECKER.

De minister van Maatschappelijke Integratie,

Christian DUPONT.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Affaires étrangères, de Notre ministre de l'Intérieur, de Notre ministre de la Coopération au Développement et de Notre ministre de l'Intégration sociale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre des Affaires étrangères, Notre ministre de l'Intérieur, Notre ministre de la Coopération au Développement et Notre ministre de l'Intégration sociale sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer au Sénat le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La Résolution 997, adoptée par le Conseil de l'OIM dans sa 421^e séance du 24 novembre 1998, apportant des amendements à la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration (OIM), sortira son plein et entier effet.

Les amendements de la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration, visés à l'article 30.2 de la Constitution et n'entraînant pas des changements fondamentaux dans l'Organisation ou de nouvelles obligations pour les États membres, sortiront leur plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le ministre des Affaires étrangères,

Karel DE GUCHT.

Le ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAELE.

Le ministre de la Coopération au Développement,

Armand DE DECKER.

Le ministre de l'Intégration sociale,

Christian DUPONT.

WETSONTWERP

ALBERT II,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Buitenlandse Zaken, van Onze minister van Binnenlandse Zaken, van Onze minister van Ontwikkelingssamenwerking en van Onze minister van Maatschappelijke Integratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Buitenlandse Zaken, Onze minister van Binnenlandse Zaken, Onze minister van Ontwikkelingssamenwerking en Onze minister van Maatschappelijke Integratie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Senaat in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Resolutie 997, aangenomen door de Raad van de IOM tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998, tot wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM), zal volkomen gevolg hebben.

De wijzigingen van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie, die voorzien zijn in artikel 30.2 van het Statuut en die geen fundamentele veranderingen in het Statuut van de Organisatie of nieuwe verplichtingen voor de lidstaten inhouden, zullen volkomen gevolg hebben.

Gegeven te Brussel, 6 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Buitenlandse Zaken,

Karel DE GUCHT.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Patrick DEWAELE.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Armand DE DECKER.

De minister van Maatschappelijke Integratie,

Christian DUPONT.

**SEPTANTE-SIXIÈME SESSION
RÉSOLUTION N° 997 (LXXVI)**

(Adoptée par le Conseil lors de sa 421^e réunion le 24 novembre 1998)

AMENDEMENTS À LA CONSTITUTION

Le Conseil,

Rappelant que la Constitution de l'Organisation a été adoptée le 19 octobre 1953, qu'elle est entrée en vigueur le 30 novembre 1954 et que des amendements à la Constitution ont été adoptés par le Conseil le 20 mai 1987 et sont entrés en vigueur le 14 novembre 1989,

Conscient de la nécessité de réviser la Constitution afin d'affermir la structure de l'Organisation et de rationaliser son processus de prise de décisions,

Rappelant en outre sa Résolution N° 973 (LXXIV) du 26 novembre 1997 par laquelle il a décidé d'instaurer un Groupe de Travail à composition non limitée, constitué de représentants des États membres intéressés, sous la direction du Président du Conseil ou d'un représentant désigné par le Groupe de Travail, dans le but d'étudier d'éventuels amendements à la Constitution de l'Organisation,

Ayant reçu et examiné les propositions d'amendements contenues dans le Rapport du Groupe de Travail chargé d'examiner d'éventuels amendements à la Constitution (MC/1944), soumises par le Directeur général sur la recommandation du Groupe de Travail,

Notant que la disposition de l'Article 30, alinéa 1, de la Constitution, qui prescrit que les textes des amendements proposés à la Constitution soient communiqués aux Gouvernements membres trois mois au moins avant leur examen par le Conseil, a été dûment respectée,

Considérant que les amendements proposés n'entraînent pas d'obligations nouvelles pour les Membres,

Agissant en conformité avec le deuxième alinéa de l'Article 30 de la Constitution,

Adopte les amendements à la Constitution tels qu'énoncés dans l'Annexe à la présente résolution, (1) dont les versions française, anglaise et espagnole font également foi;

Invite les États membres à approuver dès que possible lesdits amendements, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives, et à en informer le Directeur général en conséquence.

Resol. No. 997 (LXXVI)

(1) Pour des raisons pratiques, les amendements joints en annexe sont soulignés.

**VERTALING
ZESENZEVENTIGSTE ZITTING
RESOLUTIE NR. 997 (LXXVI)**

(Aangenomen door de Raad tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998)

WIJZIGINGEN AAN HET STATUUT

De Raad,

Overwegende dat het Statuut van de Organisatie werd aangenomen op 19 oktober 1953 en in werking trad op 30 november 1954 en dat de wijzigingen aan het Statuut door de Raad werden aangenomen op 20 mei 1987 en in werking traden op 14 november 1989,

Zich bewust van de noodzaak om het Statuut te herzien, met als doel het versterken van de structuur en het rationaliseren van het besluitvormingsproces van de Organisatie,

Verwijzend naar zijn Resolutie 973 (LXXIV) van 26 november 1997, waardoor er werd beslist een open Werkgroep op te richten met de vertegenwoordigers van de belanghebbende Lidstaten, onder het voorzitterschap van de Voorzitter van de Raad of van een vertegenwoordiger die wordt aangeduid door de Werkgroep, met als doel mogelijke wijzigingen aan het Statuut van de Organisatie te bestuderen,

Na ontvangst en onderzoek van de voorgestelde wijzigingen, vervat in het verslag van de Werkgroep over mogelijke wijzigingen aan het Statuut (MC/1944) en voorgelegd door de Directeur-generaal op aanbeveling van de Werkgroep,

Noteert dat hij het eens is met de vereisten van Artikel 30, paragraaf 1 van het Statuut, waarin wordt bepaald dat de teksten van de voorgestelde wijzigingen aan het Statuut door de Directeur-generaal aan de Regeringen van de Lidstaten dienen te worden toegezonden, ten minste drie maanden vóór zij door de Raad worden besproken,

Overwegend dat de voorgestelde wijzigingen geen nieuwe verplichtingen voor de Leden inhouden,

Handelend krachtens Artikel 30, paragraaf 2 van het Statuut,

Neemt de wijzigingen aan het Statuut aan, zoals aangegeven in de Bijlage bij onderhavige resolutie (1), waarvan de Engelse, Franse en Spaanse versie eveneens authentiek zijn;

Verzoekt de Lidstaten deze wijzigingen zo snel mogelijk te aanvaarden, in overeenstemming met hun onderscheiden constitutionele voorschriften, en er kennis van te geven aan de Directeur-generaal.

Resol. nr. 997 (LXXVI)

(1) De wijzigingen in de Bijlage werden om praktische redenen onderstreept.

Annexe

LISTE DES AMENDEMENTS PROPOSES A LA CONSTITUTION

Article 2

« Sont membres de l'Organisation :

(a)

(b) les autres États qui ont fourni la preuve de l'intérêt qu'ils portent au principe de la libre circulation des personnes et qui s'engagent au moins à apporter aux dépenses d'administration de l'Organisation une contribution financière dont le taux sera convenu entre le Conseil et l'État intéressé, sous réserve d'une décision du Conseil prise à la majorité des deux tiers et de leur acceptation de la présente Constitution, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives. »

Article 4

1. Un État membre en retard dans le paiement de ses obligations financières à l'égard de l'Organisation est privé du droit de vote si le montant de ses arriérés est égal ou supérieur à la somme des contributions dues par lui pour les deux années écoulées. Toutefois, la perte du droit de vote devient effective une année après que le Conseil a été informé du non-respect, par l'État membre intéressé, de ses obligations financières dans une mesure justifiant la perte du droit de vote, pour autant qu'à ce moment-là l'État membre en question soit encore redevable d'arriérés dans la mesure visée. Néanmoins, le Conseil peut, par un vote à la majorité simple, maintenir ou rétablir le droit de vote de cet État membre s'il apparaît que le manquement est dû à des circonstances indépendantes de sa volonté.

2.

Article 18

1. Le Directeur général et le Directeur général adjoint sont élus par le Conseil à la majorité des deux tiers et pourront être réélus pour un second mandat. La durée de leur mandat sera normalement de cinq ans mais, dans des cas exceptionnels, pourra être inférieure si le Conseil en décide ainsi à la majorité des deux tiers. Ils remplissent leurs fonctions aux termes de contrats approuvés par le Conseil et signés, au nom de l'Organisation, par le Président du Conseil.

2. ...

Article 30

1. ...

2. Les amendements entraînant des changements fondamentaux dans la Constitution de l'Organisation ou de nouvelles obligations pour les États membres entreront en vigueur lorsqu'ils auront été adoptés par les deux tiers des membres du Conseil et acceptés par les deux tiers des États membres, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives. Le Conseil décidera, par un vote à la majorité des deux tiers, si un amendement entraîne un

Bijlage

LIJST VAN DE VOORGESTELDE WIJZIGINGEN AAN HET STATUUT

Artikel 2

Leden van de Organisatie zijn :

(a)

(b) andere Staten die aangetoond hebben dat zij belang hebben bij het beginsel van het vrije verkeer van personen, en die zich verbinden althans in de administratieve kosten van de Organisatie financieel bij te dragen; de omvang van de bijdrage zal worden overeengekomen tussen de Raad en de betrokken Staat, onder voorwaarde dat de Raad een beslissing neemt met een tweederde meerderheid van stemmen en dat de Staat dit Statuut aanvaardt in overeenstemming met de eigen constitutionele voorschriften.

Artikel 4

1. Indien een Lidstaat laattijdig aan zijn financiële bijdragen aan de Organisatie voldoet, heeft deze Lidstaat geen stemrecht indien het bedrag van de achterstallen even groot is als of groter is dan het bedrag van de door deze Staat verschuldigde bijdragen over de twee voorgaande jaren. Het verlies van het stemrecht gaat in één jaar nadat de Raad ervan in kennis werd gesteld dat de achterstal van de Lidstaat aanleiding geeft tot het verlies van stemrecht en voor zover de achterstal van de Lidstaat op dat tijdstip nog steeds aanleiding geeft tot het verlies van stemrecht. De Raad kan echter met een eenvoudige meerderheid van stemmen besluiten het stemrecht van de Lidstaat in kwestie te handhaven of te herstellen, indien de achterstallige betaling van de financiële bijdragen te wijten is aan omstandigheden waarop de Lidstaat geen invloed heeft.

2.

Artikel 18

1. De Directeur-Generaal en de Plaatsvervangend Directeur-Generaal worden gekozen door de Raad met een tweederde meerderheid van stemmen en ze zijn herkiesbaar voor een bijkomende ambtstermijn. Hun ambtstermijn is gewoonlijk vijf jaar, maar kan in uitzonderlijke gevallen korter zijn, zo de Raad zulks met een tweederde meerderheid van stemmen beslist. De Directeur-Generaal en de Plaatsvervangend Directeur-Generaal verrichten hun werkzaamheden op grond van door de Raad goedgekeurde contracten, die namens de Organisatie worden ondertekend door de Voorzitter van de Raad.

2. ...

Artikel 30

1. ...

2. Wijzigingen die fundamentele veranderingen in het Statuut van de Organisatie of nieuwe verplichtingen voor de Lidstaten inhouden, worden van kracht wanneer zij met een tweederde meerderheid van stemmen door de Raad worden aangenomen en met een tweederde meerderheid van stemmen door de Lidstaten worden aanvaard, in overeenstemming met hun onderscheiden constitutionele procedures. Over de vraag of een wijziging wel of

changement fondamental dans la Constitution. Les autres amendements entreront en vigueur lorsqu'ils auront été adoptés par une décision du Conseil prise à la majorité des deux tiers.

Articles concernant le Comité Exécutif

Article 5 :

supprimer l'alinéa (b); renuméroter en conséquence l'alinéa (c).

Article 6 :

reformuler comme suit : « Les fonctions du Conseil, outre celles indiquées dans d'autres dispositions de la présente Constitution, consistent à :

(a) arrêter, examiner et revoir la politique, les programmes et les activités de l'Organisation;

(b) d'étudier les rapports, approuver et diriger la gestion de tout organe subsidiaire;

(c) à (e) : pas de changement.

Article 9 :

supprimer l'alinéa (b) du paragraphe. 2; renuméroter en conséquence l'alinéa (c).

Article 10 :

reformuler comme suit : « Le Conseil peut créer tout organe subsidiaire nécessaire à l'accomplissement de ses fonctions ».

Chapitre V

(art. 12 à 16) :

supprimer. Renuméroter en conséquence tous les chapitres et articles qui suivent.

Article 18 :

supprimer la mention du Comité Exécutif au paragraphe 2.

Article 21 :

supprimer la mention du Comité Exécutif. Remplacer « des sous-comités » par « des organes subsidiaires ».

Article 22 :

supprimer la mention du Comité Exécutif.

Article 23 :

supprimer la mention du Comité Exécutif au paragraphe 2.

Article 24 :

supprimer la mention du Comité Exécutif.

Article 29, paragraphes 1, 2 et 3 :

supprimer la mention du Comité Exécutif. Aux paragraphes 1 et 3, remplacer « sous-comité(s) » par « organe(s) subsidiaire(s) ».

niet een fundamentele verandering in het Statuut inhoudt, beslist de Raad met een tweederde meerderheid van stemmen. Andere wijzigingen worden van kracht wanneer ze met een tweederde meerderheid van stemmen door de Raad zijn aangenomen.

Artikelen in verband met het Uitvoerend Comité

Artikel 5 :

Punt (b) schrappen; punt (c) hernummeren.

Artikel 6 :

Te lezen als volgt : « De functies van de Raad, naast die welke in andere bepalingen van dit Statuut worden genoemd, zijn :

(a) het bepalen, bestuderen en overlopen van het beleid, de programma's en de activiteiten van de Organisatie;

(b) het overlopen van de rapporten en het goedkeuren en leiden van de werkzaamheden van alle hulporganen;

(c) tot (e) : geen wijziging.

Artikel 9 :

Punt (b) uit paragraaf 2 schrappen; punt (c) hernummeren.

Artikel 10 :

Te lezen als volgt : « De Raad kan die hulporganen instellen die voor een juiste uitoefening van zijn functies noodzakelijk zijn ».

Hoofdstuk V

(art. 12 tot en met 16) :

schrappen. De volgende hoofdstukken en artikelen hernummeren.

Artikel 18 :

De verwijzingen naar het Uitvoerend Comité in paragraaf 2 schrappen.

Artikel 21 :

De verwijzing naar het Uitvoerend Comité schrappen. « alle subcommissies » vervangen door : « alle hulporganen ».

Artikel 22 :

De verwijzing naar het Uitvoerend Comité schrappen.

Artikel 23 :

De verwijzing naar het Uitvoerend Comité in paragraaf 2 schrappen.

Artikel 24 :

De verwijzing naar het Uitvoerend Comité schrappen.

Artikel 29, paragrafen 1, 2 en 3 :

De verwijzingen naar het Uitvoerend Comité schrappen. In paragraaf 1 en 3, « subcommissie(s) » vervangen door : « hulporganen ».

**AVANT-PROJET DE LOI
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

Projet de loi portant assentiment à la Résolution 997, adoptée par le Conseil de l'OIM dans sa 421^e séance du 24 novembre 1998, apportant des amendements à la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration (OIM)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La Résolution 997, adoptée par le Conseil de l'OIM dans sa 421^e séance du 24 novembre 1998, apportant des amendements à la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration (OIM), sortira son plein et entier effet.

**VOORONTWERP VAN WET
VOOR ADVIES VOORGELEGD
AAN DE RAAD VAN STATE**

Ontwerp van wet houdende instemming met Resolutie 997, aangenomen door de Raad van de IOM tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998, tot wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Resolutie 997, aangenomen door de Raad van de IOM tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998, tot wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM), zal volkomen gevolg hebben.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

41.846/4

Le Conseil d'État, section de législation, quatrième chambre, saisi par le ministre des Affaires étrangères, le 6 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi « portant assentiment à la résolution 997, adoptée par le Conseil de l'OIM dans sa 421^{ème} séance du 24 novembre 1998, apportant des amendements à la Constitution de l'Organisation Internationale pour la Migration (OIM) », a donné le 20 décembre 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. Aux termes de l'amendement à l'article 30 de la Constitution de l'Organisation internationale pour les migrations, ci-après l'Organisation, « les amendements entraînant des changements fondamentaux dans l'Organisation ou de nouvelles obligations pour les États membres entreront en vigueur lorsqu'ils auront été adoptés par les deux tiers des membres du Conseil et acceptés par les deux tiers des États membres, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives ». De tels amendements ne peuvent, compte tenu de leur nature, faire l'objet d'un assentiment anticipé.

Pour qu'un tel régime de révision de la Constitution de l'OIM soit juridiquement admissible en droit interne, le Gouvernement devra saisir sans retard les Chambres législatives des projets de loi d'assentiment à ces futurs amendements afin que le Gouvernement puisse engager en temps utile la procédure de retrait de la Belgique de l'Organisation, conformément à l'article 3 de la Constitution de l'OIM, s'il advenait que les Chambres refusent l'assentiment.

2. Aux termes de l'amendement à l'article 30 de la Constitution de l'OIM, il est encore prévu que « les autres amendements entreront en vigueur lorsqu'ils auront été adoptés par une décision du Conseil prise à la majorité des deux tiers ».

Il peut être admis que, dans certaines conditions, les Chambres donnent leur assentiment préalable à un amendement à un traité; pour qu'un tel assentiment préalable soit compatible avec l'article 167, § 2, de la Constitution, il faut néanmoins que les Chambres connaissent les limites dans lesquelles il est donné. En l'espèce, l'objet de cette seconde catégorie d'amendements ne peut être que limité; par ailleurs, la Belgique aurait en toute hypothèse, en cas de désaccord avec une modification adoptée selon la procédure à l'examen, toujours la faculté de se retirer de l'Organisation en vertu de l'article 3 précité.

Dans ces conditions, les assemblées législatives pourraient être invitées à donner leur assentiment préalable à ces modifications ultérieures.

L'assentiment anticipé à de pareilles modifications, qui résulterait de la loi en projet, n'emportera pas dérogation à l'obligation, qui résulte de l'article 190 de la Constitution et de l'article 8 de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

41.846/4

De Raad VAN State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 6 december 2006 door de minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « houdende instemming met resolutie 997, aangenomen door de Raad van de IOM tijdens zijn 421^e vergadering op 24 november 1998, tot wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) », heeft op 20 december 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. De wijziging van artikel 30 van het Statuut van de Internationale Organisatie voor Migratie, hierna te noemen de Organisatie, luidt als volgt: « Wijzigingen die fundamentele veranderingen in het Statuut van de Organisatie of nieuwe verplichtingen voor de Lidstaten inhouden, worden van kracht wanneer zij met een tweederde meerderheid van stemmen door de Raad worden aangenomen en met een tweederde meerderheid van stemmen door de Lidstaten worden aanvaard, in overeenstemming met hun onderscheiden constitutionele procedures ». Met zulke wijzigingen kan, gelet op de aard ervan, niet vooraf worden ingestemd.

Opdat een zodanige regeling voor de herziening van het Statuut van de IOM juridisch aanvaardbaar is in het interne recht, moet de Regering zonder verwijl de ontwerpen van wet houdende instemming met deze toekomstige wijzigingen indienen bij de Wetgevende Kamers, zodat de Regering, overeenkomstig artikel 3 van het Statuut, tijdig de procedure kan starten voor de terugtrekking van België uit de Organisatie, mochten de Kamers hun goedkeuring weigeren.

2. De wijziging van artikel 30 van het Statuut van de OIM bepaalt ook nog het volgende: « Andere wijzigingen worden van kracht wanneer ze met een tweederde meerderheid van stemmen door de Raad zijn aangenomen. »

Er kan worden gedoogd dat de Kamers, in bepaalde omstandigheden, vooraf instemmen met een wijziging van een verdrag; opdat een zodanige voorafgaande instemming verenigbaar is met artikel 167, § 2, van de Grondwet, dienen de Kamers niettemin de grenzen te kennen waarbinnen deze instemming wordt verleend. In het onderhavige geval kan het onderwerp van deze tweede categorie van wijzigingen niet anders dan beperkt zijn; bovendien heeft België, indien niet wordt ingestemd met een volgens de voorliggende procedure goedgekeurde wijziging, krachtens het voormelde artikel 3 hoe dan ook steeds de mogelijkheid om zich uit de Organisatie terug te trekken.

Bijgevolg zou het parlement verzocht kunnen worden bij voorbaat in te stemmen met die latere wijzigingen.

De voorafgaande instemming met zulke wijzigingen, die uit de ontworpen wet zou voortvloeien, houdt geen afwijking in van de verplichting die ontstaat uit artikel 190 van de Grondwet en uit artikel 8 van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en in-

vigueur des textes légaux et réglementaires, de publier au *Moniteur belge* ces modifications pour qu'elles produisent leurs effets en droit interne (1).

La chambre était composée de

M. P. LIENARDY, conseiller d'État, président,

MM.Ph. QUERTAINMONT et P. VANDERNOOT, conseillers d'État,

Mme C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

Le greffier,

C. GIGOT.

Le président,

P. LIENARDY.

werkingtreden van wetten en verordeningen, om die wijzigingen bekend te maken in het *Belgisch Staatsblad* opdat ze in het interne recht uitwerking kunnen hebben (1).

De kamer was samengesteld uit

De heer P. LIÉNARDY, staatsraad, voorzitter,

De heren Ph. QUERTAINMONT en P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. LIENARDY.

De griffier,

C. GIGOT.

De voorzitter,

P. LIÉNARDY.

(1) Voir. e.a. l'avis 37.900/VR donné le 25 janvier 2005 sur un avant-projet de loi «portant assentiment aux Amendements à l'Accord relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites, «INTELSAT», adoptés à Washington le 17 novembre 2000» (Doc. parl., Sénat, 2004/2005, n° 1259/1).

(1) Zie onder andere advies 37.900/VR, gegeven op 25 januari 2005 over een voorontwerp van wet «houdende instemming met de wijzigingen aan de Overeenkomst inzake de Internationale Organisatie voor Satellietcommunicatie «INTELSAT», aangenomen te Washington op 17 november 2000» (Gedr. St., Senaat, 2004/2005, nr. 1259/1).